

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 16 (1907)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GEIGER & MURI

LUZERN

Zweiggeschäft in Mailand

(G 7339) 306

Spezialität:

Bäder-, Closets-, Toiletten-, Warmwasser-Anlagen in Hotels

Referenzen über ca. 80 ausgeführte erstklassige Hotel-Anlagen der Schweiz, Frankreichs, Italiens und Oesterreichs

Ersteller der kompletten, sanitären Einrichtungen im Grand Hotel Excelsior in Rom; eine der feinsten und grössten Installationen Europas (120 Badzimmer etc.)

Tüchtige Spezial-Monteure

Sanitäre Einrichtungen nach englischem und amerikanischem System.

Wichtige Notiz.

Wir beehren uns, unsere werte Kundschaft in ganz Europa davon in Kenntnis zu setzen, dass unsere Gesellschaft mit der in einigen Blättern genannten Gesellschaft ähnlichen Namens in keinem Zusammenhang steht.

Unsere Gesellschaft wurde am 25. August 1902 neu gebildet und hat nie Coupons irgendwelcher Art herausgegeben. Die Notizen, welche besagten, dass „The Hotel Tariff Bureau“, oder wie es hieß, das „Hotelbureau“ seinen Coupons nicht einlöste, können sich daher nicht auf unsere Gesellschaft beziehen. Bitte um Aufklärung! Einzelne Notizen sind vor einiger Zeit aufgelöst. Da wir nun fürchten, dass die Ähnlichkeit der Namen uns schaden und zu unangenehmen Verwechslungen führen könnte, hoffen wir uns, diese Notiz zu veröffentlichen.

Wir bitten, davon Vormerkung nehmen zu wollen, dass unsere Referenzen und Bankiers die Bank of England, London W., Burlington-Gardens, sind und unsere genaue Adresse die folgende ist:

„The Hotel Tariff Bureau Ltd.“, London W., 275 Regent Street.

Wäscherei- und Bügelmaschinen

fabrizieren und liefern in unübertroffener Ausführung

Gebr. POENSGEN
Aktien-Gesellschaft
Maschinenfabrik
Düsseldorf = Rath.

Kragen- und Manschetten-Bügelmaschine.
(J 814 i) 2242

Universal-Dampfangel- und Plattmaschine mit ganzer Umlaufung durch mehrfachen D. R. G. M. geschützt.
Silberne Staats- und silberne Ausstellungsmedaille Düsseldorf 1902.

Universal-Dampfangel- und Plattmaschine mit ganzer Umlaufung durch mehrfachen D. R. G. M. geschützt.
Generalvertretung für die Schweiz:
Paul Groskopf
Zürich IV
Sonnenstrasse 23.

Höchste Auszeichnung der Wäschereimaschinen-Branche.

MARSALA FLORIO
vom Hause Florio & C. Marsala
Generalvertreter für die SCHWEIZ:
G. FOSSATI - CHIASSO (TESSIN)

Selbsttätige elektrische Licht-Anlagen
In allen Kulturstaten geschützt!
Vorteilhaft für kl. Ortschaften, Hotels, Anstalten, Fabriken und Villen.
Keine Bedienung der Zentrale! x x x
Einfache und gedrängte Bauart! x x x
Vorteilhaft zur Ausnutzung kleinerer Wasserkräfte! x x x x x x x x

Anfragen gel. an: **Techn. Bureau Turbo-Dynamo**
Prima Referenzen. 8188 M. Grob, Ingenieur, Winterthur. (O 10,068)

Pilsner-Urquell (Bürgerl. Bräuhaus Pilsen)
Münchner Pschorrbräu
(O 10,175)
3143
Liefer in Fässern und Flaschen

CARL HAASE, St. Gallen und Zürich.
Generalvertreter für die Schweiz.

Patent- Filtrierapparat.

Keine trübe Getränke mehr bei Gebrauch unseres Filters bei Getränken. Patent No. 23,946. D. R. M. - S. No. 300,911. Verlangen Sie ges. Prospekt bei Gebr. Völker, Basel

Sattelgasse 11. 3137

•••••
Faute d'emploi
à vendre
machine à laver

peu usagée et en bon état. Convient pour hôtel ou petite buanderie. Adresser les offres sous chiffre H 927 R à l'adm. du journal.
•••••

(U. 8565) 31/2
Etablissements *ENNOHAUSER*
St. Gall, Suisse
Rideaux
en tous genres
Echantillons sur demande

Hotel- und Pension-Verkauf.

In einem weltbekannten, sehr stark besuchten, erstklassigen Fremdenplatz am schönsten und beliebtesten Schweizersee gelegen, ist ein aufs neueste, elegant und komfortabel eingerichtetes Hotel und Pension, 65 Betten und einem kleinen Restaurant, sehr angenehm, sehr preislich, Zier- und Gamiss- und Wirtschaftsgästen, wegen Aufgabe des Geschäftes zu verkaufen. (MP 10,611) Die Liegenschaft ist bereits neu und bietet tüchtigen Fachmann, beratungsbereit, eine vernünftige Reaktion, erhalten. Weitere Auskunft durch Gustav Dummel, Liegenschafts- und Vermögensbureau, Zürich V. 2261

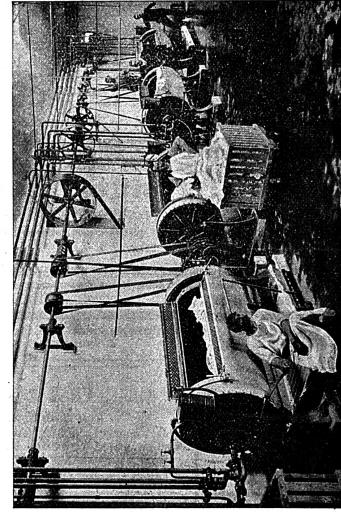
3099 Höhere Fachschule für
Hotelangestellte.
F. d. Lacroix, Frankfurt a. M.

MAISON FONDÉE EN 1829.



LOUIS MAULER & C^{IE}
MOTIERS - TRAVERS
(Suisse)

2193
Solehe
Etablissements sind zum
nationellen Betrieb
von Hotels, Pensionen, Kasernen, Anstalten etc.
1 mudi. *Mannmuth - Mangel*
mit Absatz
Waschmaschine „Excelsior“
für kleinere Betriebe
liefer



Goldene Medaille: Mailand 1906.

Médecin-spécialiste pour les maladies nerveuses

cherche à se mettre en rapport avec hôtelier sérieux possédant hôtel confortable dans lequel il pourrait recevoir ses malades pendant toute l'année. Altitude de 600 à 1000 mètres, à l'abri du vent du nord, Suisse romande de préférence.

Adresser les offres sous chiffre H 928 R à l'administration du journal.

Küchen-Chef

Schweizer, mit langjährigen Referenzen aus nur erstklassigen Hotels des In- und Auslandes, zurzeit noch in unbestimmtem Jahresschleife im Grand Hotel I. Ranges der Schweiz, sucht sich auf 1908 in Saison- od. Jahresgeschäft zu verändern. Offerten unter Chiffre H 923 R an die Exped. ds. Bl.

TÜRZUSCHLAGEN

(schlimme Störung der Nachtruhe) unmöglich durch meine Kunden von Jedermann befestigt werden. Schlagdämpfer in hunderten Hotels im Gebrauch. Paar bronziert Fr. 3.75, weiß lackiert Fr. 4. —, vernickelt Fr. 4.40 ab Freiburg (Nachnahme). Bei grösseren Bezügen Rabatt. 3144 (O 10,136) C. Hülsmann, Freiburg i. Bäden No. 24.

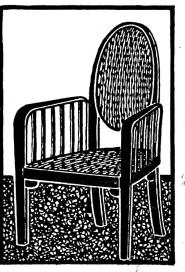
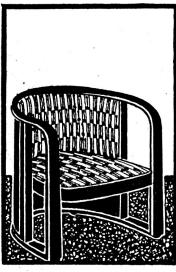
MINISTÈRE des CHEMINS DE FER, POSTES et TÉLÉGRAPHES DE BELGIQUE
VON und NACH LONDON
geht über
Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover.
Seefahrt nur 3 Stunden. Schnelldienste mit durchgehenden Wagen aller Klassen zwischen Ostende und den grösseren Städten Europas.
Offizielle Vertretung: Altengraben 1, BASEL.

GRAND PRIX PARIS 1900 □ HORS CONCOURS ST. LOUIS 1904
□ □ □
ERSTE ÖSTERREICHISCHE AKTIEN-GESELLSCHAFT ZUR ERZEUGUNG VON MOBELN
□ □ □ AUS GEBOGENEM HOLZE □ □ □

JAKOB & JOSEF KOHN * WIEN

NIEDERLAGE BASEL ST. LEONHARDSTR. 9

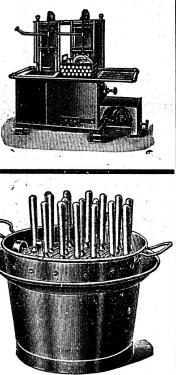
CAFÉ, RESTAURANT- & HOTEL-
□ □ EINRICHTUNGEN □ □
SCHLAFZIMMER, SPEISEZIMMER,
SALON- UND FANTASIE-MÖBEL
IN GRÖSSTER AUSWAHL UND
□ IN ALLEN PREISLAGEN □
□ □ □ □ □ □ □ □ □
ZU BEZIEHEN DURCH DIE BE-
DEUTENDSTEN MÖBELMAGAZINE
DER SCHWEIZ SOWIE DURCH
□ ALLE FIRMEN DER HOTEL- □
BEDARFSARTIKEL-BRANCHE □



Kühlanlagen für Hotels und Restaurants

mit der Kohlensäure-Kühl- und Eismaschine „Sabroe“, Kältemaschine ersten Ranges, von grosser Einfachheit, gediegener Konstruktion, leichter Bedienung und billigem Preis. Garantie, Auskünfte, Pläne und Kostenanträge durch die Generalvertretung für die Schweiz
C. Baehler, Molkerei-Ingenieur, Zürich I
3033 unterer Mühlesteg 2 und 4. O 2049 Z

Mechanische Leinenweberei Worb
(vormals Röthlisberger & Cie.)
Gegründet 1785 Worb bei Bern Gegründet 1785
empfiehlt sich für die Lieferung von
erstklassiger Hotelwäsche
mit oder ohne eingewebten Namen.
Musterkollektionen stehen gerne zur Verfügung. Devise und Arrangements bei Neueinrichtungen.
Eigene Naturbleiche. Konfektionsatelier. 389



Vorteile der vielfach patentierten und prämierten
Geschirrspülmaschinen und Apparate
SIMPLON
von
H. KUMMLER & CIE, Maschinenfabrik, Aarau (Schweiz)
gegenüber allen anderen Systemen.
Maschinen so niedrig, dass kein Holztritt vor derselben nötig ist. Bedienung so leicht und bequem, dass man mit einem Finger die schwersten Geschirrkörbe müssen nicht an Bügeln befestigt werden. Oelstellen, Zahnräder, Schneckegetriebe und geschränkte Riemens, was Reparaturen bringt, gibt es bei Simplon nicht. Überzeugung von diesen Vorteilen schliesst den Kauf eines anderen Systems aus. Preis der Maschine mit elektrischem Bürstfeld von Fr. 1600.— an. Ein Haushalt ist mit einer Apparate von Fr. 240.— an. Legen Sie Wert darauf Ihre Tafelmesser in beständig tadellosen Zustand zu erhalten, so benutzen Sie die billigen Messerspülapparate. In Tausenden von Häusern zu grösster Zufriedenheit im Gebrauch, was Hunderte von Zeugnissen bestätigen. Preis eines Apparates je nach Grösse Fr. 10.— bis 30.— Keine durch Herumliegen beschädigten Hefte. Keine durch heißen Wasser zerstörten Hefte. 3036 Keine lockeren zerprungenen Hefte mehr. Keine durch Anhaftungen von Speiseresten verrosteten oder Verfetting zeigenden, auch durch sonstiges Herumliegen beschädigten Messerklingen mehr. (D 6553) Prospekte über Geschirrspülmaschinen und Messerspülapparate auf Wunsch gratis.

Mechanische Teppichweberei D. & D. DINNER Ennenda-Glarus.

Direkter Verkauf an Hotels.

Ia. Referenzen.

401 Hotels

verwenden zum Entfernen von Rostflecken Keller's

Rostfleckenwasser

garantiert unschädlich für Stoff und Farbe. Leichte Anwendung. Fr. 6.— per Liter. Musterfl. gegen 50 Cts. in Briefmarken.

Chem. Fabrik Stalden
im Emmenthal.
3120 (N 3747 a)

Schöne Maroni

10 kg. Fr. 3.50 3122

Schöne Kastanien
10 kg. Fr. 2.50, 20 kg. Fr. 5.— franko gegen Nachnahme.
100 kg. Fr. 11.50 franko Bahnhof Roveredo.

Schöne, weisse Nüsse
5 kg. Fr. 3.—, 10 kg. Fr. 5.80
franko gegen Nachnahme.
Robert Martignoni,
O 9775 Roveredo (Graubünden).

Stempel
aus Kautschuk oder Metall
empfiehlt zu billigen Preisen
Schalcher & Co.
Stempelfabrik
* Winterthur *

3180 (N 9633)

Alle Hotelliers und Wirt,
welche ich schon seit 36 Jahren bestehen
Pulzinen, Spül tücher,
Parkettäuminner
und wollene Blöcher.
Vorstand in jedem gewünschten Quant-
um, per Meter und abgepasst.
Muster stehen franko zu Diensten.
Wilhelm Baumhann, Fabrikant, Wädenswil.

Wilh. Baumann
3134 Rolladenfabrik (P 2123 Z)
HORGEN (Schweiz)

Holzrolladen
aller Systeme.
Rolljalousien
automatisch.
Rollschutzwände
verschied. Modelle.
Verlangen Sie Prospekte!

Directeur et Directrice
est demandé pour pension de 16-
traversers de 8 à 40 personnes à
Lausanne, connaissant à fond la
cuisine et ayant toute hôtellerie et pour-
vant fournir un apport d'espèces.
Adr. les offr. avec certificats à
l'Etude du notaire E. Krayen-
bühl, Lausanne. 2257 (H 35,030 L)



Player-Pianos ab gewöhnliches Preis
und als Pianos ansetbar. 3103

Plano-Mechanics elektrisch und
mit Gewichtsaufzug, wunderbare
und bewundernswerte 6-30 Minuten
gesetzend. LL 1854

Plano-Mechanics reproduziert das Spiel
der besten Pianisten, wie Paderewski
absolut naturgetreu.

A. Einch, Montreux.

Parlante Ausstellung unter den Meister-Pianos 1910.

Cafés torréfiés
aux prix les plus avantageux.

A. Stamm-Maurer
BERNE. 892

Echantillons et offres
spéciales à disposition.

Cafés verts.

3123

Gegründet 1842. Telefon 3691.

Steinmann-Völlmer Zürich

Monopol

für die
Schweiz, Elsass-Lothringen, Riviera und Italien
von

A. de Luze & Fils, Bordeaux

Bordeaux-Weine und Cognacs

Schweizer-Weine

Spezialität: Rein gehaltene Weine aus dem Zürcher Weinland.
Monopol von Schloss Wart-Neftenbach — Schloss Goldenberg
Burgunder Weine, Rhein- und Mosel-Weine.

Champagner

Größtes Lager in allen prima Marken.



“D. C. L.” Scotch
Whisky.

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de

l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,
Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements
publics et maisons bourgeois.

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^{de} Helvétique, Genève.

MISES PUBLIQUES

Grand Hôtel Moderne à Bulle (Gruyère).

Il sera exposé en vente, en mises publiques, lundi
2 décembre prochain, dès 2 heures du jour,
à l'Hôtel Moderne, à Bulle, dit établissement entièrement meublé, situé à proximité de la place du marché et des gares et à 5 minutes de la grande forêt de Bouleyres.

Cet hôtel comprend 45 chambres luxueusement meublées, avec 65 lits. Vaste salle de concerts et spectacles à l'entre-sol. Jeux de quilles, nouveau système, au sous-sol, séparé de l'hôtel. Au rez-de-chaussée, grand café-billard, trois magasins à louer. Tous ces locaux peuvent rivaliser pour le confort avec les hôtels les plus renommés de la Suisse.

Prix de revient de la construction et mobilier fr. 410,000.—

Prix d'estimation fr. 250,000.—

S'adresser à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Bulle.

Kennen Sie schon

unsere „Motomül“-Kaffeemühle? — Nein? So verlangen Sie sofort gratis und franko

unser

Preisliste über diese Mühlen! — Sie können die

„Motomül“

wie eine elektr. Tischlampe an jedem Steckkontakt Ihrer elektr. Leitung anschliessen und in Betrieb setzen! Diese

Player-Pianos ab gewöhnliches Preis
und als Pianos ansetbar. 3103

Plano-Mechanics elektrisch und
mit Gewichtsaufzug, wunderbare
und bewundernswerte 6-30 Minuten
gesetzend. LL 1854

Plano-Mechanics reproduziert das Spiel
der besten Pianisten, wie Paderewski
absolut naturgetreu.

A. Einch, Montreux.

Parlante Ausstellung unter den Meister-Pianos 1910.

3123

P 2158 Z

Im Gebrauch u. a. im:

Hotel Schweizerhof, Interlaken. Grand Café Métropole, Basel.
Bad. Bahnhofbuffet, Basel. Hotel Gerber-Terminus, Aarau.
Grand Hôtel Belvédère, Davos-Platz.

Maschinenfabrik Com.-Ges. Ferd. Petersen
Hamburg 5. — Zürich IIa. (P 2158 Z)